

DUNKEROUF QUARTIERS

SUPPLÉMENT À DUNKERQUE MAGAZINE

SEPTEMBRE 2007



PETITE-SYNTHÈ

La bibliothèque prend du volume

page 3

www.ville-dunkerque.fr



PETITE-SYNTHÈ

L'entrée du Fort restaurée

P2



DUNKERQUE-CENTRE

Des chantiers qui touchent à leur fin

P4



DUNKERQUE-SUD

Une semaine sportive en famille

P6



MALO-LES-BAINS

Fiancailles de paille chez les géants

P8



ROSENDAËL

Rendez-vous au jardin

P10

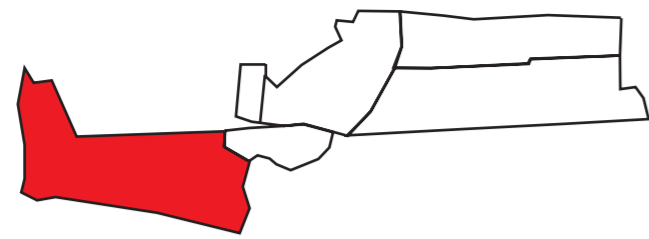
J'ai pu heureusement constater la foule qui s'est rassemblée, un samedi soir, à la fin du mois d'août, sur la digue de mer pour venir assister au traditionnel feu d'artifice de fin de saison. La météo avait fait son œuvre, offrant, enfin, un peu de douceur après un été qui n'a pas connu les plus grandes chaleurs ni les expositions solaires les plus importantes.

J'ai été heureux de voir les Dunkerquois affluer, venant de tous les quartiers, de Rosendaël, de Malo, Dunkerque-Centre et Sud, de Petite-Synthe comme pour célébrer ensemble, au son et aux lumières du feu d'artifice, l'unité de notre ville.

Dunkerque est faite de quartiers qui ont leurs spécificités, leur identité, leurs habitudes. Mais c'est la somme de ces quartiers, des habitants de ces quartiers qui fait la beauté, la chaleur, la richesse de notre ville.

Dunkerque continue de bouger, d'évoluer et de travailler pour son avenir. Partout dans notre ville, les lieux de concertation, les ateliers de travail urbain de proximité, les ateliers de vie de quartier se forment, agissent, font des propositions sur le quotidien des Dunkerquois. Cette proximité qui pourrait sembler n'avoir que des impacts très localisés, fait évoluer l'ensemble de notre ville. Une ville qui bouge, c'est une ville qui bouge avec ses quartiers.

Michel DELEBARRE
Ancien Ministre d'État
Député-Maire de Dunkerque
Président de la
Communauté urbaine



PETITE-SYNTHÉ

« De nouveaux équipements en activité »

Sport, culture, cadre de vie... soit autant de thèmes pour autant de chantiers menés à bien cet été à Petite-Synthe. Qu'il s'agisse du terrain synthétique du stade la Perche qui sera inauguré le 22 septembre, de l'extension de la bibliothèque rue Franchet d'Espérey désormais opérationnelle ou du réaménagement de l'entrée du Fort qui sera complété cet automne par de nombreuses plantations, notre ville poursuit son effort d'investissement pour répondre aux besoins de ses habitants. Ces importants travaux d'équipement ont été complétés ces dernières semaines par un programme de rénovation mené dans les écoles primaires, tandis que le chantier de démolition-reconstruction du collège De Swaen se poursuit au Banc Vert sous l'égide du Conseil Général.

MARIE FABRE, maire adjointe

TRAVAUX

Une nouvelle entrée pour le fort

CONCORDE. Le fort vit une nouvelle étape de sa rénovation avec le complet réaménagement de son entrée.

On y accèdera par un portail encadré par deux pilastres, qui ouvrira sur deux accès distincts : celui réservé aux automobilistes longe le watergang du Noort-Gracht pour déboucher sur un parking circulaire végétalisé de 55 places ; celui consacré aux piétons prend la forme d'une allée bordée d'arbres, séparée du parking précité par des plantations et des surfaces engazonnées. Par ailleurs, la clôture en béton et la haie de conifères situées entre les entrées du tennis et du fort seront supprimées pour laisser place à une clôture d'aspect fer forgé et à de nouvelles plantations qui permettront d'apprécier de l'extérieur la qualité du site.

La rampe de skate, située jusqu'alors sur la vaste surface en enrobé qui faisait office de parking, sera remplacée par une aire d'évolution pour adolescents (skate, roller, basket-ball) créée au nord-ouest du parc. Elle sera dotée d'une entrée particulière le long de la rue de Nancy. Un boulo-drome pourrait compléter ces nouveaux aménagements appelés à se poursuivre jusqu'à l'automne. En accompagnement de ce programme, la Communauté urbaine réfléchit à la création l'an prochain d'un rond-point à l'entrée du fort et au passage de la rue de Nancy à deux fois une voie. Ce projet permettrait de réduire la vitesse des véhicules,



Achevés cet été, les travaux de voirie seront complétés par un programme de plantations à l'automne.

d'aménager des bandes cyclables et d'augmenter l'offre de stationnement dans le secteur. Outre les travaux du fort, cet été a vu la création d'un terrain de football synthétique au stade de la Perche, la réfection de la cour de la maison de quartier Pasteur, ainsi que l'installation de deux quais à bus et de feux tricolores à l'angle de l'avenue de Petite-Synthe et des rues du Kruysbellaert et de l'Égalité. Concernant les chantiers en cours ou qui seront ouverts ces prochains mois, on peut notamment citer les travaux du cœur d'îlot de la rue du Marais au Banc Vert, l'aménagement paysager du bord à canal et d'une piste piétons-cyclistes rue des Scieries, la réfection complète de l'impasse de



BANC VERT... PONT LOBY... LOUIS XIV... CONCO RDE... SAINT-NICOLAS... D'ESSINGUEZ...

LE PROFIL

BERNADETTE SUSZWALAK a découvert les arts martiaux il y a une quinzaine d'années, lorsqu'elle a inscrit son fils à la section judo du SMPS. L'actuelle trésorière du SMPS arts martiaux (judo, jujitsu, aikido et self-défense) n'a cessé depuis de côtoyer les tatamis en passant progressivement du simple coup de main donné ponctuellement à la gestion du budget d'une association qui compte près de 400 adhérents, sans oublier l'accompagnement des judokas lors des déplacements.

« Mes trois enfants ont grandi, mais je continue d'assurer la permanence des inscriptions toute l'année les mercredi et samedi après-midi au dojo de la salle Dumez. Je ne regrette pas cette implication car elle m'a permis de rencontrer beaucoup de gens. » Bernadette Suszwalak n'a jamais revêtu le kimono et avoue humblement ne pas tout connaître des règles du judo. « Je serais plutôt basket, un sport que j'ai pratiqué dans ma jeunesse sous les couleurs du SMPS. »

Mais que l'on ne s'y trompe pas, elle sera présente sur le stand du SMPS arts martiaux les 8 et 9 septembre au Kursaal à l'occasion de « Dunkerque en survêt ».



La bibliothèque a gagné en volume avec l'aménagement d'une mezzanine.

L'ÉVÈNEMENT

Une bibliothèque agrandie et rénovée

LOUIS XIV. Après huit mois de travaux financés par la Direction régionale des affaires culturelles et la Ville, la bibliothèque est désormais pleinement opérationnelle rue Franchet d'Espérey.

L'équipement, qui n'a jamais fermé ses portes durant le chantier, a gagné dans l'opération 255 m² de surface dont une partie en mezzanine, un renforcement de son offre tant en termes d'ouvrages (livres, périodiques...) que de supports multimédias (CD, DVD, CD-Rom...) et une amélioration esthétique de sa façade redessinée par l'architecte Christian Van Hoof. La réorganisation du rez-de-chaussée a ainsi permis de créer un espace multimédia doté de neuf postes de travail avec accès à Internet, d'aménager une salle consacrée aux animations (marionnettes, contes, animations scolaires...) et d'offrir des points de lecture indivi-

dualisés. La toute nouvelle mezzanine accueille pour sa part un espace musique équipé de deux bornes d'écoute pour la consultation des CD et DVD musicaux, sans oublier une collection de livres et de revues consacrés à ce thème. Outre l'équipe de la bibliothèque animée par Bruno Batllou et Réjane Ourdouillie, plusieurs structures participent à l'animation de ce pôle de référence, qu'il s'agisse de l'École de musique (Emmada), des 4Écluses, du Jazz-Club ou de l'association Carma. Au total, la bibliothèque de Petite-Synthe propose déjà à ses 2 112 adhérents plus de 20 000 livres et revues et quelque 700

cédéroms. Cette offre sera très rapidement enrichie d'un millier de documents vidéo et de 3 000 compact-discs. Elle présente ou participe à des animations telles « Petite-Synthe a du talent » ou « le Printemps des poètes ». Son activité est complétée par la présence hebdomadaire du bibliobus à Dessinguez, au Banc Vert, place Saint-Nicolas et à proximité de la mairie de quartier.

** La bibliothèque est ouverte les mardi et mercredi de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, le jeudi de 10 h à 12 h, le vendredi de 13 h 30 à 18 h, ainsi que le samedi de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h. Tél. 03 28 58 16 73.*



compter du lundi 24. Contact : Isabelle Cache. - Première réunion de l'école des consommateurs le lundi 24 de 14 h à 16 h 30. Tél. 03 28 24 31 97.

PROGRÈS

- Reprise dès à présent des activités seniors (cartes, Scrabble...) le lundi de 14 h à 18 h, de l'artisanat adulte le mardi de 14 h à 17 h et de l'atelier cuisine le jeudi de 14 h à 17 h. Inscription sur place. Tél. 03 28 27 21 07.

- René Duhamel a été réélu président du conseil de maison le 29 juin. Il a pour vice-présidents Colette Ledé et Gérard Gruber. Tél. 03 28 24 05 71.

PASTEUR

- Les secteurs périscolaire, maternelle (garderie les matin, midi et soir les jours de classe) et primaire (le mercredi de 7 h 30 à 18 h 30) viennent de reprendre leurs activités. Tarif selon les revenus. - L'aide aux devoirs débutera le lundi 24. Gratuite, elle accueille les écoliers et les collégiens les lundi, mardi, jeudi et vendredi de

MAISONS DE QUARTIER

BANC VERT

- Le centre de loisirs (3-13 ans) et le secteur périscolaire reprendront leurs activités le mercredi 26 de 14 h à 17 h. Inscriptions à partir du 12 le mercredi matin et le vendredi après-midi, sur rendez-vous. - Reprise des activités adultes (couture, artisanat, cuisine, jeux de cartes...) à compter du lundi 24. - La maison de quartier participera à la semaine du sport organisée par Dunkerque-Sud à travers un rallye familial (mercredi 19) et les olympiades des enfants (mercredi 26) organisés à la salle des sports du Carré de la Vieille, ainsi

que des inscriptions aux Boucles dunkerquoises (dimanche 23). - Concours de tarot et de belote organisés le samedi 29 à 14 h. Tél. 03 28 24 15 86.

PONT LOBY

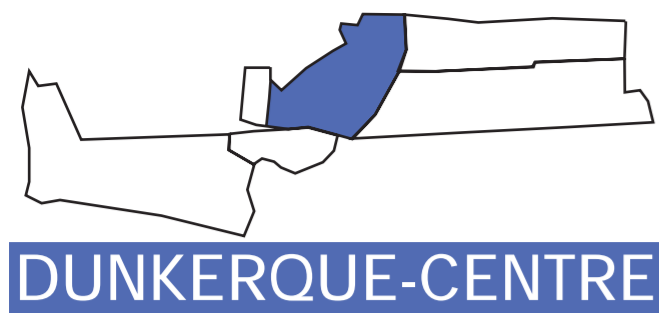
- Le secteur périscolaire et le centre de loisirs reprendront leurs activités le lundi 24 pour le premier et le mercredi 26 pour le second. Inscriptions dès à présent sur rendez-vous. - Reprise des activités adultes (bridge, Scrabble, artisanat, couture, beaux-arts...) à compter du lundi 17.

- Samedi 8
Concours de pétanque des Amis de la Meunerie - 14 h, aire de jeux du Noort-Gracht.
- Lundi 10
- Tir à l'arc organisé par les sociétés Union et Francs Archers - 9 h, avenue du Pont Loby.
- Concours de pétanque du SMPS - 14 h, stade la Perche.
- Mercredi 12
Matinée récréative des aînés offerte par la municipalité - 15 h, la Concorde.
- Samedi 15
Noces d'or des époux Vanhessche-Druel - 12 h 15, mairie.
- Dimanche 16
Lâcher de pigeons par l'Alliance colombophile - 11 h 45, avenue de Petite-Synthe.
- Jeudi 4 octobre
Réunion de l'atelier de vie de quartier du Banc Vert - 18 h, maison de quartier.

La Star Ac' entre en scène
La fête communale connaîtra plusieurs temps forts les dimanches 9 et 16 septembre. Dimanche 9, la journée débutera par un défilé parade et une exposition de motos et de voitures anciennes organisés dès 9 h 30 place Saint-Nicolas. Elle se poursuivra à 16 h au même endroit par un spectacle de variétés qui rassemblera plusieurs chanteurs de la Star Ac' : Jonatan Cerrada, Soma, Maud Verdeyen et Pierric. Dimanche 16, brocanteurs et chineurs investiront le quartier Saint-Nicolas. Une brocante qui sera traversée vers 10 h 30 par les groupes de majorettes participant au festival des Bâtons d'Argent. Le public pourra retrouver l'ensemble de ces formations lors du festival proprement dit programmé à 13 h à la Concorde.

PERMANENCES

- Sur rendez-vous
- Marie Fabre, maire adjointe.
 - Fabrice Baert, adjoint spécial. Mairie de Petite-Synthe Tél. 03 28 26 25 55.
 - Suzanne Vanbalinghem, conseillère municipale déléguée aux nouveaux arrivants. Tél. 03 28 26 27 77.



GARE...SOUBISE...SAINT-GILLES...
CENTRE-VILLE...GLACIS...VICTOIRE...
CITADELLE...GRAND LARGE...

« Grand Large prend vie dès cette rentrée. »

Avec l'ouverture à la rentrée du lycée des métiers Guy-Debeyre, c'est le futur quartier du Grand Large qui commence à vivre. Rue du Contre-Torpilleur Le Triomphant, les aménagements de sécurisation aux abords du Cefral, du futur groupe scolaire, de la Maison du développement économique et donc du nouveau lycée s'achèvent. Dans ce même périmètre, des quais de bus ont été installés, permettant ainsi à la ligne 8 de courir désormais de Saint-Pol à Malo. Quant aux délégués communaux, réunis au sein de la commission Grand Large, ils vont poursuivre les réflexions entamées en juin autour du mobilier urbain puis des espaces publics du futur quartier. Oui, Grand Large a bel et bien commencé à vivre !

BERNARD DORMAËL, adjoint spécial Neptune - Citadelle

OUVERTURE



Accueil renforcé pour la petite enfance

SOUBISE. L'ancienne école des Tout-Petits accueille désormais le centre de loisirs maternel Soubise et une crèche de 40 places. Présentation.

Le chantier engagé sur le site de l'ancienne école des Tout-Petits, rue de l'Esplanade, a touché à son terme fin juin. Depuis début juillet, et sous le même toit, cohabitent désormais deux structures d'accueil différentes : le centre maternel de la maison de quartier Soubise, appelé « 1-2-3 soleil », et la nouvelle crèche des Tout-Petits. En fonction depuis le début des vacances scolaires, le centre maternel accueille les enfants de 3 à 5 ans. Un accès spécifique se fait par la rue du Sud. D'une capacité de 40 places, il fonctionne pendant les vacances scolaires mais également chaque mercredi de 14 h à 17 h.

Les inscriptions sont prises en maison de quartier Soubise. L'accès à la crèche des Tout-Petits, lui, s'effectue depuis le 3 septembre par les rues de l'Esplanade et de la Cunette. Gérée par l'Aduges, la structure s'adresse aux enfants de 2 mois et demi à 36 mois. D'une capacité de 40 places également, elle propose d'une part un accueil permanent (du lundi au vendredi de 7 h 30 à 18 h 30) et d'autre part un accueil occasionnel le mercredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30 ainsi que pendant les vacances scolaires.

Regroupés par section d'âge, les enfants seront répartis comme suit : 10 nourrissons (2 mois et demi à 9 mois), 10 moyens (9 à

18 mois) et 20 grands (18 à 36 mois). Sous la direction de Corinne Cathagne, la crèche des Tout-Petits fonctionnera avec une équipe de 14 personnes et un pédiatre vacataire. Rappelons que la création de cette crèche est l'occasion pour l'Aduges et la ville de Dunkerque de proposer un quota de places aux entreprises et aux habitants des autres communes. Ces places « réservées » se répartiront sur l'ensemble des structures d'accueil de l'Aduges. Sachez enfin que les prises au service des crèches, tél. 03 28 63 45 41.

L'IMAGE

SOUBISE. Dans le cadre de son opération « Nos quartiers d'été », le Conseil régional a financé le spectacle « Cirk à Soubise » présenté le vendredi 17 août sur la place Vauban. Une centaine d'enfants

des centres de loisirs maternels Soubise et du Fort Louis ont ainsi proposé les danses costumées apprises pendant les vacances, enchantant le très large public de parents et amis venus les applaudir. Initié par la maison de quartier Soubise, ce projet mené en partenariat avec la maison de quartier Basse Ville et l'association « Je, tu, ils content » atteste de la volonté de rapprochement des deux structures de Dunkerque-Centre et Dunkerque-Sud.



RENDEZ-VOUS

GARE-SOUBISE. La ville de Dunkerque et la Communauté urbaine engagent une démarche volontaire visant à embellir les quartiers d'habitat ancien que sont les îlots de vie Gare, Soubise et Basse Ville. Ainsi, l'opération « Quartiers en renouveau » a pour objectif la mise en valeur de notre patrimoine et l'amélioration des conditions de vie de chacun à travers plusieurs axes : la reconquête des berges du canal de jonction pour en faire de

véritables lieux de promenade et de convivialité, le réaménagement des principales rues et places (rue du Fort Louis, place du Palais de Justice...) et la remise en état de logements anciens. Afin d'informer les habitants et en particulier les propriétaires d'immeuble, d'appartement ou de maison sur cette opération d'envergure, un atelier de vie de quartier se tiendra le lundi 10 à 18 h 30 au collège Van Hecke.

MAISONS DE QUARTIER

GLACIS

■ Du samedi 14 au dimanche 22 juillet, douze jeunes de la maison de quartier se sont rendus à Ville-neuve-Loubet dans le cadre des départs autonomes mis en place par la ville de Dunkerque, le Conseil général, le CCAS et l'Association dunkerquoise de solidarité et de citoyenneté. Soutenus dans leur démarche par leur animateur John Thomas, ces jeunes avaient également reçu le soutien des « Corsaires » qu'ils avaient épaulés l'hiver dernier dans l'organisation du bal des Mousseux.

■ **Mardi 11 et mercredi 19** de 18 h 30 à 20 h : stage de danse folk animé par l'association Vire-volte à la salle polyvalente des Glacis.

■ **Lundi 24** : reprise des activités adultes.

■ **Dimanche 30** à 15 h : sortie familiale au LAAC pour un jeu de piste. Renseignements et inscriptions en maison de quartier. Participation demandée.

Tél. 03 28 63 37 15.

SOUBISE

■ Depuis le 28 août, la halte-garderie a rouvert ses portes selon les horaires suivants : mardi et vendredi de 13 h 30 à 16 h 30, samedi de 9 h à 11 h 30 et désormais également jeudi de 9 h à 11 h 30. Inscriptions en maison de quartier.



criptions en maison de quartier.

■ **Mardi 11 et mercredi 19** de 18 h 30 à 20 h : stage de danse folk animé par l'association Vire-volte à la salle polyvalente des Glacis. Inscriptions en maison de quartier.

■ **Mardi 25** à 14 h : réunion animée par l'assistante de la CAF sur le thème du logement.

■ **Mercredi 26** : reprise des centres de loisirs pour les 3-13 ans. Inscriptions en maison de quartier.

Tél. 03 28 63 00 74.



Un enrobé scintillant a été posé sur le pourtour de la place Jean Bart.

TRAVAUX

Des chantiers rondement menés

CENTRE-SOUBISE. Les travaux ont été nombreux cet été, achevés ou entrepris tant dans l'hypercentre qu'aux abords du quartier Grand Large.

Dans le prolongement des travaux réalisés rue du Contre-Torpilleur Le Triomphant, aux abords du nouveau lycée des métiers, un chantier s'est ouvert le 20 août et pour cinq semaines encore environ. Rue du Contre-Torpilleur toujours, mais entre les rues Degans et de la Cartoucherie, les travaux portent sur l'élargissement des trottoirs du côté des résidences Neptune, la réorganisation du stationnement de part et d'autre de la chaussée et la création d'une piste cyclable bi-directionnelle dans le prolongement de celle réalisée au droit du Cefral. En parallèle et jusqu'au 12 octobre s'opère le réaménagement de la place située devant la résidence étudiante « les Dauphines » en vue d'y créer un parking végétalisé d'une vingtaine de places. Rue L'Hermitte, des quais de bus ont été aménagés dans le cadre du prolongement de la ligne 8 qui desservira le lycée Guy-Debeyre et dont le terminus sera désormais fixé place Paul Asseman.

Sens unique rue du Sud

Dans le quartier Soubise cette fois, des travaux ont débuté durant l'été rue Marengo, entre les rues de Beaumont et Alfred Dumont. Après l'assainissement en juillet, c'est le réseau d'eau

potable qui est installé jusqu'au 5 octobre, suivi du 8 octobre au 23 novembre des travaux de réfection des trottoirs et de la chaussée. Dans le même îlot de vie Soubise, le sens unique de la rue du Sud a été prolongé jusqu'au boulevard Sainte-Barbe : cette option a permis la création de part et d'autre de la chaussée d'une piste et d'une bande cyclables, sécurisant ainsi les abords de l'établissement scolaire, du centre maternel « 1-2-3 soleil » et de la crèche des Tout-Petits. Dans cette même rue du Sud, entre la place de la Républi-

que et la rue Nationale, les anciens mâts d'éclairage public ont été remplacés par de nouveaux luminaires, passant en outre de 9 à 21 lampadaires. Enfin place Jean Bart, l'été aura été l'occasion de mettre en vigueur quant à l'accessibilité des personnes à mobilité réduite le quai de bus implanté face à la Banque de France. Des travaux de remplacement des briques de pavage par de l'enrobé scintillant ont également été entrepris ainsi que la réfection partielle de la contre-allée.

PROFIL

MICHEL KAPINSKI est animateur de la commission environnement-cadre de vie du conseil communal. À ce titre, les travaux de rénovation du parc Saint-Gilles lui paraissent exemplaires : « À l'initiative du collectif Saint-Gilles, les délégués communaux ont travaillé à la reconquête du parc et à son ouverture sur le reste de l'agglomération. Puis la ville a relayé cette dynamique en finançant les travaux. »

Soucieux de ce nécessaire partenariat entre habitants, délégués communaux et techniciens, Michel rappelle encore que la commission Grand Large réunit des délégués communaux de l'ensemble des quartiers « car ce nouveau territoire doit être l'affaire de tous ». Écolo, il veille au verdissement dans la ville, soulignant que la rue de Nieuport ne saurait être la seule rue verte de Dunkerque-Centre et que les délégués communaux doivent être des moteurs, chacun dans leurs rues. Quant au vélo qu'il pratique quotidiennement, il loue les efforts consentis en matière de sécurisation des voies cyclables : « Même si une faible partie de la population est encore concernée, elle est essentiellement constituée de jeunes et justifie de fait ces aménagements. »



L'AGENDA

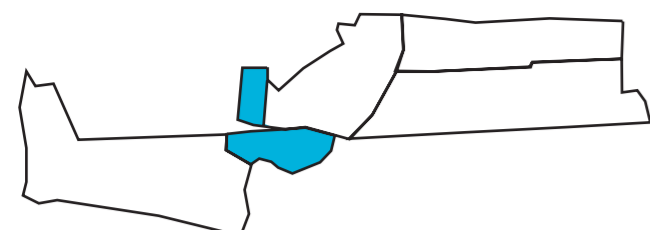
- **Samedi 8**
Journée d'information sur le syndrome d'alcoolisation fœtale organisée par la CPAM - 9 h à 17 h, place Jean Bart.
- **Dimanche 9**
Circuit du port de Dunkerque - départs 9 h 30 (cadets) et 14 h 30 (élites), quai de la Citadelle.
- **Dimanche 30**
- Brocante des Glacis organisée par le comité de quartier Glacis-Victoire - avenue de la Libération et ses contre-allées.
- Jeu de bouchon, challenge Philippe-Vanhille - café « À la Croix de Lorraine », place du Minck.
- **Dimanche 7 octobre**
Jeu de bouchon - café « À la Croix de Lorraine », place du Minck.

PRATIQUE

Aide aux démarches
Un agent tient des permanences pour vous aider dans toutes vos démarches administratives (remplir des dossiers, rédiger des courriers...) en mairie, entrée rue Faulconnier, du mardi au vendredi de 9 h à 12 h 30 (rendez-vous possible).

PERMANENCES

- Sur rendez-vous
- Annick Janssens, première adjointe.
 - Patrice Vergriete, adjoint spécial (secteurs Soubise, Gare et Saint-Gilles).
 - Bernard Dormaël, adjoint spécial (secteur Neptune-Citadelle).
Mairie de Dunkerque-Centre
Tél. 03 28 26 28 45.
 - Suzanne Vanbalinghem, conseillère municipale déléguée aux nouveaux arrivants.
Tél. 03 28 26 27 77.



DUNKERQUE-SUD



BASSE VILLE... ÎLE JEANTY...
CARRÉ DE LA VIEILLE...
JEU DE MAIL...

« Vacances et rentrée intensives. »

Même si le soleil n'a pas été présent tous les jours, vous avez pu tout au long des mois de juillet et août profiter des manifestations qui se sont déroulées dans les quartiers sud. Les conditions climatiques n'ont pas empêché les travaux de se poursuivre avec beaucoup d'intensité : rénovation du groupe scolaire Lucien-Maillart, construction des logements et du pôle santé au Jeu de Mail, commencement d'importants travaux de voirie rue Louis Neuts... La rentrée s'annonce avec cette même intensité, dans le domaine des manifestations, des travaux ou différents projets. Bonne rentrée à tous.

LOUARDI BOUGHEDADA, maire adjoint

PROFIL

Le hip-hop et les pratiques urbaines continuent d'avoir le vent en poupe chez les jeunes. Ainsi, ils ont été une cinquantaine le 27 juillet dernier à participer à une Journée danse organisée dans le cadre de « Nos quartiers d'été » à Saint-Martin-Boulogne. Parmi eux, **KADER TAIBI**, 15 ans.



Vivant au Jeu de Mail et inscrit au centre de loisirs pour adolescents cet été, il était plutôt enthousiaste en rentrant : « J'avais déjà fait du hip-hop pendant

quelques mois à l'Odéa-Amcala. » Avec ses copains, Logan du Carré, Marine de Petite-Synthe et Cassandra de Dunkerque-Centre, Kader a découvert avec un œil assez critique les démonstrations proposées : « On a vu des figures comme le moon-walk, debout, mais c'est surtout le travail au sol qui peut être impressionnant, avec des « portefeuilles » ou des « moulins ». Il y avait aussi des nouveautés un peu bizarres... » Mais au moment de monter sur scène pour le free-style, Kader et les autres ont préféré encourager Kevin, « de loin le meilleur de la bande ». Dans des « battles » improvisés, au cœur du quartier, Kader essaiera sans doute à son tour...

TRAVAUX

Retour à la maison de quartier

CARRÉ DE LA VIEILLE. Avec l'été, le Carré de la Vieille a retrouvé sa maison de quartier. Entamés en janvier dernier, les travaux (d'un montant de 609 000 €) se sont achevés début juillet et les habitants et techniciens de l'Aduges ont pu redécouvrir un bâtiment totalement rénové. Les enfants des centres de loisirs et leurs parents ont été les premiers à bénéficier des nouveaux locaux (d'une superficie de 560 m²), plus spacieux et plus fonctionnels, à l'image de la vaste salle d'activité modulable d'une capacité maximale de 110 personnes. Avec cette maison de quartier à la façade colorée et design, c'est la rénovation du Carré de la Vieille qui touche quasiment à sa fin.



MAISONS DE QUARTIER

BASSE VILLE

■ Loto samedis 15 septembre et 6 octobre de 14 h à 17 h, proposé par le club Bonne Rencontre.
■ Thé dansant jeudis 13 et 27 de 14 h à 19 h, organisé par le club Bonne Rencontre.
■ Accueil des parents dans les écoles samedi 22 de 9 h à 10 h 30 : la première rencontre entre les parents et les équipes pédagogiques des écoles Saint-Joseph, Jean-Macé et du groupe scolaire du Fort-Louis aura lieu à Saint-Joseph sur le thème « comment aider mon enfant à faire ses devoirs ? ». Un projet financé par le fonds d'initiative pédagogique et éducatif.

■ Reprise du périscolaire lundi 24 de 17 h à 18 h 30 : en primaire et au collège, du CP à la 3^e, accompagnement scolaire et ateliers culturels. Pour les collégiens, des ateliers full-contact, hip-hop et cybercentre s'ajouteront à l'aide aux devoirs.
■ Reprise des activités adultes lundi 24 : artisanat consacré au marché de Noël (lundi de 14 h à 17 h), cuisine (mardi et jeudi de 9 h à 12 h), couture (mardi de 14 h à 17 h), cybercentre (accès libre mardi de 14 h à 15 h 30, vendredi de 16 h 30 à 18 h et samedi de 15 h 30 à 18 h), club Bonne Rencontre (à partir du 11, mardi et

jeudi de 13 h 45 à 17 h), français langue étrangère (à partir du jeudi 20, lundi et jeudi de 14 h à 16 h 30), journal de quartier « L'Avis de la Basse Ville ».
■ Reprise du centre de loisirs mercredi 26 (pour les 4-16 ans), inscriptions sur rendez-vous à partir du lundi 10.
■ Brocante de la Basse Ville samedi 6 octobre, organisée par l'Amicale des anciennes salariées du maintien à domicile (3 € pour 3 mètres linéaires). Renseignements en maison de quartier.

Tél. 03 28 64 21 10.

PERSPECTIVE

Les habitants au cœur des maisons de quartier

DUNKERQUE-SUD. Une maison de quartier pour qui ? pour quoi ? avec quels objectifs ? pour quelles actions ? Toutes ces questions, les habitants et techniciens des maisons de quartier de Dunkerque-Sud sont ou vont être amenés à se les poser dans les mois qui viennent. Depuis 2001, l'Aduges, la Caisse d'allocations familiales, le Conseil général, la Fédération des centres sociaux et la Ville ont signé des conventions d'objectif visant à déterminer les grands axes de travail dans chaque structure. Au bout de six années de fonctionnement expérimental, on entre dans une phase d'évaluation où les habitants et les équipes de l'Aduges vont relever ensemble les succès et les revers de leurs actions. Dans la perspective de ce diagnostic, les maisons de quartier du Jeu de Mail, du Carré de la Vieille et de l'Île Jeanty ont décidé de suivre la même procédure : chaque mois, deux groupes de travail se réuniront. Le premier, groupe projet, est ouvert aux usagers de la maison de quartier et plus largement aux habitants désireux de s'investir dans la vie de la structure. Le second, groupe de proximité, mettra en présence l'en-



Les habitants sont invités à donner leur avis.

ville de Dunkerque. Une démarche déjà éprouvée par la maison de quartier Basse Ville, avancée dans le projet. Ces constats seront la base d'un projet social spécifique à chaque maison de quartier, qui déterminera, après validation, ses objectifs et les actions à mener dans les quatre années suivantes. Ainsi, c'est à un vaste sondage d'opinion, à une vaste réflexion, que les habitants sont conviés dès ce mois de septembre... pour décider de ce qu'ils feront demain dans leurs maisons de quartier.



CARRÉ DE LA VIEILLE

■ Stage de danse folk, les 18 et 20 de 18 h 30 à 20 h, animé par l'association Vire-volte à la salle des sports du Carré de Vieille. Inscriptions dans les maisons de quartier de Dunkerque-Sud.
■ Reprise des activités de la maison de quartier : le lundi 24 pour les activités éducatives périscolaires ainsi que pour les activités



Les jeunes et leurs familles sont attendus en nombre à la salle des sports du Carré de la Vieille.

L'ÉVÈNEMENT

Une semaine de sport familiale et éducative

DUNKERQUE-SUD. La quatrième édition de la semaine du sport des quartiers sud et du Banc Vert se déroulera cette année sur trois jours : les mercredi 19, dimanche 23 et mercredi 26.

Comme chaque année, les familles des quartiers sud et du Banc Vert seront sensibilisées du 19 au 26 à la pratique sportive. Initié par les services des sports et de la MPS de la ville de Dunkerque, l'événement est devenu l'occasion, en partenariat avec les associations du quartier et l'Aduges, de promouvoir l'effort physique, qu'il soit régulier tout au long de l'année par le biais des associations ou du Sport Pass, ou ponctuel à l'occasion des grands événements sportifs populaires tels que « Un tour avant le tour », « Tout Dunkerque nage » ou bien évidemment

les « Boucles dunkerquoises », temps fort de cette semaine, le dimanche 23.

Rallye familial

On débutera donc le mercredi 19 de 14 h à 16 h par un rallye familial organisé à la salle des sports du Carré de la Vieille : cinq équipes de vingt personnes passeront dans différents ateliers (escrime, pétanque, jeu de bouchon et tennis). Parallèlement, un mur d'escalade gonflable sera installé pour les enfants, ainsi qu'un manège pour les plus petits âgés de 0 à 4 ans. L'après-midi se terminera à 16 h 30 par

un goûter et la remise des prix (inscriptions dans les maisons de quartier). Dans la perspective des « Boucles dunkerquoises », un petit entraînement spécifique est proposé aux familles depuis le 16 août : à raison d'une séance de marche ou de course par semaine, un animateur prend en charge, au parc urbain du Carré de la Vieille, les personnes intéressées le jeudi de 10 h 15 à 11 h 15 et de 18 h à 19 h. Chaque séance comprend trente minutes d'exercice physique (marche ou course alternées) et vingt minutes d'étiements. Pour les retardataires,

renseignements et inscriptions dans les maisons de quartier et en mairie de quartier de Dunkerque-Sud auprès de Dine, tél. 03 28 24 92 60. Enfin, le dimanche 26, une olympiade est proposée aux jeunes des centres âgés de 6 à 13 ans. Au programme de ces joutes sportives et amicales, un parcours vélo avec l'Adasard, du foot avec le District Maritime, une visite de DK'Bus Marine, le tout en partenariat avec la Maison de promotion de la santé (inscriptions dans les centres de loisirs).

L'IMAGE

CARRÉ DE LA VIEILLE.

La dixième édition de « Dunkerque en couleurs » a tenu toutes ses promesses le 8 juillet dernier. Avec un millier de participants au repas de fin de journée et des animations à foison, l'ambiance n'a jamais été aussi festive et joyeuse sur le parc urbain du Carré de la Vieille. Le lâcher de ballons et le feu d'artifice aux deux extrémités de cette folle journée ont évidemment comblé petits et grands. Vivement l'été prochain !



LES ÉCHOS

L'Avis de la Basse Ville
Le prochain numéro de « L'Avis de la Basse Ville », le journal de quartier des habitants, est attendu ce mois-ci. Vous y retrouverez notamment un retour sur les activités d'été de la maison de quartier.

L'AGENDA

■ Dimanche 16
Dixième anniversaire de la troupe de majorettes « Les Bâtons d'Argent » - 12 h, salle de la Concorde.
■ Mardi 25
Commission du fonds de participation des habitants - 18 h 30, mairie de quartier de Dunkerque-Sud.
■ Jeudi 27
Conseil communal - 18 h 30, maison de quartier du Jeu de Mail.

PRACTIQUE

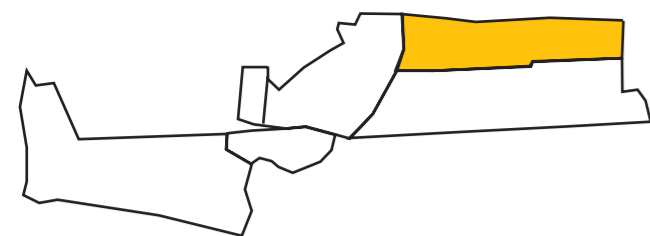
Jeu de Mail
Dans le cadre de la rénovation urbaine du Jeu de Mail, une nouvelle tranche de travaux a débuté rue Louis Neuts, entre la rue du Jeu de Mail et le quai de Saint-Omer. Ce chantier de redressement de la voirie devrait se prolonger jusqu'à mi-novembre.

Partenord Habitat
Depuis le 2 janvier, Partenord Habitat a ouvert une antenne au Jeu de Mail, résidence Pervenches (E/36). Dans le cadre de la rénovation urbaine du quartier, le bailleur répond à vos questions du lundi au vendredi de 9 h à 11 h 30.

Aide aux démarches
Un agent tient des permanences pour vous aider dans toutes vos démarches administratives (remplir des dossiers, rédiger des courriers...) en mairie de quartier de Dunkerque-Sud, 3 rue du Jeu de Mail, du lundi au vendredi de 8 h 45 à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30 (rendez-vous possible le vendredi matin).

PERMANENCES

Sur rendez-vous
■ Louardi Boughedada, maire adjoint.
■ Christian Clabaux, adjoint spécial, Basse Ville
■ Isabelle Sézille, conseillère municipale déléguée, Jeu de Mail.
Maison de l'Armateur
Tél. 03 28 26 86 84.
■ Suzanne Vanbalinghem, conseillère municipale déléguée aux nouveaux arrivants.
Tél. 03 28 26 27 77.



MALO-LES-BAINS



LA DIGUE...
MALO-CENTRE...
MÉRIDIEN... MALO-TERMINUS...

« Vous avez dit respect ! »

La réglementation en matière de stationnement est loin d'être toujours respectée. Il n'est malheureusement pas rare de voir des véhicules stationnés sur les trottoirs, empêchant ainsi les personnes à mobilité réduite ou bien encore les poussettes de circuler sur les aires protégées. Il n'est pas possible et il ne faut pas mettre un policier derrière chacun d'entre nous.

Pour autant, chaque automobiliste doit respecter les règles de circulation et de stationnement. Il en va du mieux vivre ensemble et de la notion même de respect d'autrui. La prévention doit être préférée à la répression, mais jusqu'à quel point ? L'effort est simple à faire et bon pour la santé : un peu de marche. Cela pourrait être une bonne résolution en cette période de rentrée !

DANIÈLE THINON, maire adjointe

PROFIL

Il a fait vibrer le Kursaal cet été avec les rythmes syncopés de la techno minimale. Depuis plus de dix ans, **NICOLAS DEMEERSMAN** organise des soirées de musique électronique sur le Dunkerquois. Président de l'association Landscape Minimal Events, ce Malouin de 30 ans cherche à promouvoir la création, la diffusion et la production musicale dans la région. « L'idée est de faire découvrir aux jeunes du coin la techno minimale. Malheureusement, il existe très peu de lieux à

AMÉNAGEMENT



Le revêtement de la cour d'honneur de la mairie a été totalement remis à neuf.

Cure de jouvence pour la mairie centenaire

MALO-CENTRE. Alors que se poursuivent les festivités liées au centenaire de la mairie de Malo, la Ville a profité de l'été pour offrir une cure de jouvence au bâtiment municipal. Une partie des menuiseries de la mairie a ainsi été changée, notamment dans la salle des mariages et dans la salle d'exposition. Parallèlement, le revêtement de la cour d'honneur a été totalement remis à neuf. Désormais composée de pavés jaunes et d'un enrobé rouge rappelant les couleurs de Malo-les-Bains, la cour de la mairie est aujourd'hui facilement accessible aux personnes à mobilité réduite. Les services municipaux ont également profité des travaux pour redessiner l'espace vert situé au centre de la cour. Enfin, pour mettre en valeur l'architecture particulière du bâtiment, une mise en lumière de la mairie est prévue pour l'automne. De multiples projecteurs seront notamment installés au sol et sur la façade de l'édifice afin de souligner les lignes de la construction.

L'INITIATIVE

La Journée du feu

Faire découvrir le métier de pompier aux habitants, tel est l'objectif de l'amicale des pompiers et anciens sapeurs-pompiers de Malo qui organise la Journée du feu le samedi 8 septembre, à partir de 14 h, sur la place nord de l'hôtel de ville. Sous la houlette du président de l'amicale Daniel Schapman et avec la complicité du lieutenant Pascal Prouveur, les soldats du feu effectueront quelques démonstrations de secourisme ainsi que des manœuvres d'incendie. Plusieurs anciens véhicules de pompiers seront également présentés au public. « Ce que nous souhaitons avant tout, c'est de rester au plus près des attentes de la population », souligne Daniel Schapman. « Nous sommes très attachés à notre territoire et cette manifestation est une bonne occasion de ré-



pondre aux questions des habitants. » Désireux de partager leur passion, les pompiers volontaires de Malo participent ainsi chaque année à de multiples animations. Outre le traditionnel bal de la Violette qu'ils organisent au moment du carnaval, les membres de l'association mettent également en place le bûcher des sapins de Noël et participent activement aux festivités liées au centenaire de la mairie de Malo.

RENDEZ-VOUS

LE FRONT POPULAIRE MIS EN SCÈNE

En automne dernier, le **CCAS** et les **Archives municipales** recueillaient plus d'une quarantaine de témoignages de seniors dunkerquois ayant vécu les années « Front populaire ». Ces récits ont fait l'objet d'un ouvrage « **1936, Dunkerque l'Embellie** » qui sera présenté le **vendredi 14, à 17 h, à la bibliothèque centrale. Il est complété par un spectacle de théâtre mis en scène par Hervé Degunst, accompagné de projections photographiques et de musiques d'époque. Des séances sont proposées les samedi 15 et dimanche 16 à 15 h au Méridien. Entrée libre.**

MAISON DE QUARTIER

REPRISE DES ACTIVITÉS
Les associations et la maison de quartier reprendront de manière échelonnée l'ensemble de leurs activités à compter du mardi 4 septembre. Au programme : danse, judo, artisanat, dessin, peinture, cuisine, Scrabble... À noter par ailleurs que l'atelier périscolaire rouvrira ses portes le lundi 24 septembre. Renseignements sur le site www.maisondumeridien.fr.

ATELIER LIBRE LOISIRS
Scrapbooking, activités physiques diverses, sorties culturelles, informatique... La maison de quartier vous invite à découvrir l'atelier libre loisirs proposé chaque vendredi de 14 h à 16 h 45. À travers une palette d'activités originales et culturelles, les



MÉRIDIEN

participants sont amenés à partager ensemble des moments de convivialité autour d'un thème choisi en début d'année. Cet atelier est ouvert prioritairement aux personnes retraitées résidant sur l'îlot de vie du Méridien. Plus de renseignements auprès d'Alexandre Harvier.

PETITS SPECTACLES ENTRE AMIS

Dans le cadre de la programmation « Petits spectacles entre amis » réalisée en partenariat avec le Bateau Feu, les maisons de quartier de Rosendaël et du Méridien vous invitent à découvrir le spectacle « Chère famille ! » le mardi 2 octobre, à 20 h à la maison de quartier. Tarif : 1 €. Accessible dès 10 ans. Inscriptions au Méridien.

MAIS AUSSI...

Judis 13 et 20, de 18 h 30 à 20 h en maison de quartier de Rosendaël-Centre : stage de danse folk gratuit et ouvert à tous, animé par l'association Vire-voite. Renseignements et inscriptions au Méridien.
Judi 20, 14 h : loto Inter-Âge.
Mardi 2 octobre, 14 h : conférence de l'ATL.

L'ÉVÈNEMENT

Violette et Hilaire sont fiancés !

LA DIGUE. Violette, la belle géante de Malo, s'est fiancée avec Hilaire Patate de la Tente Verte lors d'une cérémonie colorée organisée fin juillet sur la place du Centenaire.

Violette et Hilaire ont échangé leurs vœux le 22 juillet dernier. Mariage prévu avant la fin de l'année.



Si certains ne retiendront de cet été que le mariage de l'actrice américaine Eva Longoria avec le basketteur français Tony Parker, d'autres se souviendront plus certainement des fiançailles de Violette et d'Hilaire Patate ! Un service d'ordre plutôt discret, des tenues des plus élégantes et surtout une vingtaine d'invités triés sur le volet... Les vacanciers malouins, témoins privilégiés de cette union d'osier et de

Une promesse de mariage

papier mâché, auront notamment pu apercevoir le long de la digue de Mer Charles le Gardeschampêtre (Coudekerque-Village), l'Islandais et Nette la Verrotière de Gravelines, la Matelote et Fiu de Grand-Fort-Philippe, Snustre de Grande-Synthe, Joséphine la Peule de Coudekerque-Branche, Madame Bintje d'Hondschoote et bien sûr Reuze et ses gardes. « C'est une grande émotion de voir tous ces géants venus honorer Violette, s'est exclamée Danièle Thion, maire adjointe de Malo, au début de la cérémonie.

RENDEZ-VOUS

MARCHÉ DES PROVINCES DE FRANCE

Venez découvrir les produits du terroir de nos régions lors du marché des provinces de France qui se tiendra du **vendredi 7 au dimanche 9 septembre de 10 h à 20 h, autour de la place Turenne. Une trentaine de producteurs seront présents pour vous faire déguster crêpes, saucissons et jambon de pays...**



NOCES D'OR



Françoise Landy et Jean Tassin.

L'AGENDA

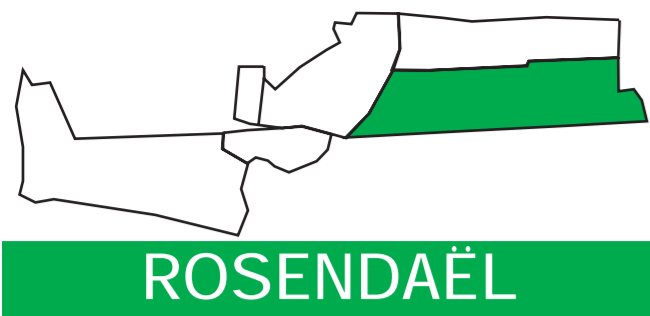
- Jusqu'au 30 Exposition de cartes postales « Le transport par le tramway » par le Club philatélique dunkerquois - mairie.
- Samedi 8 - Sensibilisation à l'éducation canine par le Club Agility - 14 h 30, place du Centenaire.
- Semi-nocturne de boules suivie d'une guinguette organisée par les Amis de la Plage - de 18 h à 22 h, place nord de la mairie.
- Du 10 au 16 Exposition rétrospective des archives du Football-Club malouin - de 14 h à 18 h, mairie.
- Samedi 15 « La vie de Violette », écrite et contée par Annie Ardaens accompagnée par le trio Etwien - 18 h, mairie.
- Vendredi 21 Conférence de Philippe Lemaire sur l'histoire du jeton à Dunkerque - 19 h, mairie.
- Samedi 22 Karaoké organisé par la chorale Chansons par cœur - 19 h, mairie.
- Du 26 au 28 « La vie de Violette », contée par Annie Ardaens aux seniors - 15 h, mairie.

PRATIQUE

Ramassage des encombrants
Il se déroulera les 1^{er}, 2, 3, 4, 8 et 9 octobre à partir de 13 h.
Tél. 03 28 59 1 3 4.

PERMANENCES

- Sur rendez-vous
- Danièle Thion, maire adjointe.
- Martine Beuraert, adjointe spéciale, le jeudi matin.
- Véronique Mauffet, conseillère municipale déléguée (Malo-Terminus). Mairie de Malo. Tél. 03 28 26 26 69.
- Suzanne Vanbalinghem, conseillère municipale déléguée aux nouveaux arrivants. Tél. 03 28 26 27 77.



ROSENDAËL



TRIBUT / CORDERIES... EXCENTRIC / PÊCHEURS...
CHANZY / DIDEROT - ZAMENHOF / COQUELLE...
TENTE VERTE...

« C'est la rentrée ! »

Chaque année, elle revient rythmant notre vie courante. La rentrée : synonyme de « remise au travail », certes toujours avec un brin d'appréhension - nous le savons bien et nos écoliers les premiers qui, une fois passés les moments de stress, se replongent dans l'aventure de programmes et d'actions à partager !

Douze établissements scolaires préélémentaires et élémentaires égrenent notre territoire, avec des équipes pédagogiques motivées emmenées par l'Inspection d'académie, véritable partenaire de la collectivité, laquelle sait aussi être à l'écoute. J'adresse donc un coup de chapeau à nos directeurs d'établissement ainsi qu'à leurs équipes pour cette nouvelle année scolaire. Très bonne rentrée à toutes et à tous.

ALAIN VANWAEFELGHEM, maire adjoint

PROFIL

Quand on aime, on ne compte pas, c'est bien connu ! Et **CYRIELLE CARU**, son quartier de Rosendaël, elle l'adore ! Âgée de 25 ans, cette jeune institutrice travaille depuis deux ans en coopération dans un orphelinat du Caire. Et cet été, de retour à Dunkerque, que pensez-vous



qu'elle fit de ses vacances ? « Après un mois passé à aller voir toutes les personnes que je n'avais pas vues depuis six mois ou

un an, je suis passée à la maison de quartier de la Tente Verte... » Une seconde maison en quelque sorte pour Cyrielle qui y fréquenta le centre de loisirs côté enfant, puis côté animateur. « Et en juillet, j'ai appris qu'un animateur allait manquer pendant quelque temps... » Il n'en fallait pas plus pour que la fibre se tende et que Cyrielle signe un contrat bénévole d'un mois au centre de loisirs. « Ce n'est pas vraiment du travail pour moi, j'ai grandi dans ce quartier et certains des enfants que j'ai eus en août, je les avais déjà quatre ans plus tôt ! » Quand la solidarité et le don de soi vous sont chevillés au corps...



La troisième tranche de travaux s'est achevée fin juillet rue Félix Coquelle.

TRAVAUX

La rue Félix Coquelle terminée

COQUELLE. La troisième et dernière phase de travaux s'est achevée le 27 juillet rue Félix Coquelle, pour un montant global d'environ 614 000 € pour la voirie et 668 000 € pour l'assainissement. Quelques bornes doivent encore être posées au niveau du plateau surélevé implanté à l'intersection des rues Coquelle et de Belfort. Fin de chantier également rue des Garennes où les dernières plantations évoquées lors de l'atelier de travail urbain de proximité de la Tente Verte ont été réalisées le long de la voie ferrée. Les travaux viennent juste de débuter en revanche rue Cys. Entrepris depuis le 27 août, l'as-

sainissement se prolongera jusqu'au 19 octobre, de la rue Demet vers le rond-point Louise Michel. Suivront les réseaux d'eau potable du 22 octobre au 30 novembre et de voirie à partir de janvier 2008. Rue Elysée Wyllaert, la réfection de l'éclairage public a commencé depuis le 3 septembre et devrait se prolonger jusqu'à début octobre où la voirie sera reprise à partir du 8. Notez enfin que des toilettes publiques ont été installées à proximité de la mairie de quartier de Rosendaël.

L'IMAGE

CENTRE. Dans le cadre du Printemps de Rosendaël, la maison de quartier de Rosendaël-Centre a organisé les 9 et 10 juin un temps festif intitulé « Faites des jardins ». Autour de la compagnie Détournement, déjà présente l'année précédente pour l'Opéra Léguas et venue cette année proposer sa vision décalée des jardins d'artistes, les adhérents de l'atelier théâtre ont présenté « Parcelle 22 », une composition écrite en écho à ce même projet.



L'INITIATIVE

Deux nouveaux ateliers en maison de quartier

CENTRE. Avec la rentrée scolaire, le secteur adultes de la maison de quartier de Rosendaël-Centre accueille deux nouveaux ateliers : l'atelier peinture sur bois et l'atelier mémoire. Ces deux ateliers sont animés par Réjane Scotté, bénévole à la maison de quartier et élue en juin dernier présidente du conseil de maison où elle succède à Béatrice Nourrisson, désormais vice-présidente.

Le lundi de 14 h à 17 h, l'atelier peinture sur bois se propose de manière artisanale de réaliser différents supports bois tels que tête de lit, écrioire ou cadre de bienvenue. Sur bois, mais aussi sur métal ou sur toile, l'atelier fait le point sur la technique du pinceau. Le jeudi de 9 h 30 à 11 h 30, l'atelier mémoire et créativité invite les adhérents à cultiver leur mémoire au cours de séances faites d'exercices ludiques.

Précisons que ces deux nouveautés élargissent ainsi l'offre proposée aux adultes : atelier informatique (mardi et jeudi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h), cuisine (jeudi et vendredi de 9 h 30 à 11 h 30, où deux recettes différentes seront abordées), art et création (mardi et vendredi de 13 h 45 à 16 h 15), arts plastiques (jeudi de 9 h 30 à 12 h), anglais (vendredi de 14 h 30 à 15 h 30), marche (mardi de 9 h à 12 h) et photo (dont la mise en place est prévue en cours d'année, en partenariat avec la MJC de Rosendaël). Précisons qu'une participation est demandée pour chaque atelier, en fonction du coefficient familial établi par la Caisse d'allocations familiales.

MAISONS DE QUARTIER

ROSENDAËL-CENTRE

- **Jeudis 13 et 20** de 18 h 30 à 20 h : stage de danse folk animé par l'association Vire-volte. Inscriptions en maison de quartier.
- **Jeudi 20** de 15 h à 17 h : atelier parents-enfants sur le thème « souvenirs de vacances ».
- **Lundi 24** : reprise des activités adultes et périscolaires (16 h 30 à 18 h 30 pour les enfants de 6 à 17 ans). Inscriptions en maisons de quartier, prise de rendez-vous à partir du lundi 17.
- **Mercredi 26** après-midi : reprise du centre de loisirs.
- Inscriptions pour les sorties familiales et le secteur adultes chaque mardi et vendredi.
- **Jeudi 4 octobre** de 15 h à 17 h : atelier parents-enfants sur le thème « peinture d'automne ».

Tél. 03 28 25 45 45.



Théâtre le jeudi soir avec la compagnie du Poisson-Chat.

TENTE VERTE

- **Jeudis 13 et 20** de 18 h 30 à 20 h : stage de danse folk en maison de quartier de Rosendaël-Centre animé par l'association Vire-volte. Inscriptions en maison de quartier.
- **Dimanche 16 à 12 h** : barbecue organisé par l'AJODR, salle Lucette Seunes.
- **Dimanche 23** à partir de 15 h : loto proposé par l'association Toutancarton en maison de quartier.
- **Mercredi 26** après-midi : reprise du centre de loisirs.

Tél. 03 28 20 11 12.

L'ÉVÈNEMENT

Troisième arrosage des jardins d'artistes

ROSENDAËL. La ville de Dunkerque, la MJC de Rosendaël, les maisons de quartier et les habitants vous invitent au troisième temps fort des festivités organisées autour du projet de jardins d'artistes.

Il s'est écoulé six mois depuis que Jean-Luc Brisson, Florian Tiedje et les paysagistes du Balto sont venus au cœur de l'hiver dunkerquois réaliser en une poignée de jours leurs cinq jardins d'artistes. Tous élaborés à partir de la même palette de matériaux, ils ont depuis connu chacun leur vie propre, au gré des attentions de leurs parrains et marraines, au gré des interventions extérieures, comme celles des enfants du square Cassin ou celles des lapins du sentier du Lieutenant.

Six mois après donc, une nouvelle rencontre se prépare les 27, 28 et 29, entre les différents porteurs du projet : les artistes, les habitants, mais aussi de nouveaux intervenants invités à venir réfléchir sur cette démarche originale entreprise dans le cadre de Dunkerque l'Européenne.

Ainsi, le jeudi 27 à 17 h 30, un premier temps d'échanges est prévu entre les parrains et marraines et les artistes en maison de quartier de Rosendaël-Cen-



Lors du troisième arrosage des jardins d'artistes, les résultats du concours de jardins habités seront publiés.

tre. Le vendredi 28, la MJC de Rosendaël accueillera une rencontre nationale sur le thème « quelles résidences d'artistes dans les MJC ? ». Prolongeant



l'initiative rosendaëlienne autour des jardins d'artistes, cette rencontre financée par le ministère de la Culture est ouverte au public et devrait permettre des échanges et des analyses sur les savoir-faire des MJC.

Jardins habités

Le samedi 29, de 10 h à 12 h, une table ronde est proposée au LAAC, qui sera animée par l'écrivaine et philosophe Gaëtane Lamarche-Vadel, professeur d'esthétique à l'École d'art de Dijon. En présence de la troupe du Balto et des artistes, on se posera la question de savoir comment le regard d'un artiste sur un territoire fait évoluer la perception qu'en ont ses habitants. De 15 h à 18 h, ce sera au tour de la paysagiste Anne

Braquet, membre du conseil d'architecture, d'urbanisme et d'environnement de Lille, d'inviter le public à redécouvrir les jardins d'artistes sous un jour nouveau : à partir de carnets de route que les habitants rempliront tout au long de ce parcours insolite, Anne Braquet improvisera un jeu de rôle (rendez-vous à la maison de quartier de la Tente Verte) ...

Enfin, à 18 h 30 en maison de quartier de la Tente Verte, le troisième « arrosage » des jardins sera l'occasion de rendre publics les résultats du concours « Jardins habités... habitats de jardins » organisé avant l'été. Un programme riche et varié que celui de ces 27, 28 et 29, où l'art et le jardinage, la réflexion et le divertissement se mêleront intimement.

NOCES D'OR



Paule Delattre et Jacques Dekeyser.



Christiane Marquise et Julien Vandewalle.

LES ECHOS

L'activité Sport Asphalte est portée par le service des sports de la Ville. À Rosendaël, elle est animée en partenariat avec l'Aduges et se décline sous la forme d'une activité futsal et s'adresse aux 16-25 ans. Les séances redémarrent lundi 17 septembre à la salle de sport du lycée Angellier. L'activité se déroulera ensuite chaque lundi soir de 19 h 30 à 21 h. Inscription obligatoire les 10, 19 et 21 de 17 h à 19 h en maison de quartier de la Tente Verte.

L'AGENDA

- Les 15 et 16
Exposition de cartes postales sur le thème de la rose - samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, dimanche de 10 h à 12 h, hall de la mairie de quartier.
- Dimanche 30
Assemblée générale des anciens combattants CATM-TOE - 10 h, salle Doumer.
- Du 6 au 10 octobre
38^e Salon des artistes indépendants des Hauts de Flandre - en semaine de 10 h à 12 h et de 15 h à 18 h 30, samedi et dimanche de 15 h à 18 h 30, salle des fêtes de la mairie de quartier.

PERMANENCES

Sur rendez-vous

- Alain Vanwaeffelghem, maire adjoint.
- Colette Badts, adjointe spéciale.
- Suzanne Vanbalinghem, conseillère municipale déléguée aux nouveaux arrivants. Mairie de Rosendaël. Tél. 03 28 26 27 77.

La tête dans les étoiles avec le Club d'astronomie dunkerquois

Créé en 2003, le Club d'astronomie dunkerquois (CAD) propose régulièrement au public des temps d'observation. C'était le cas en juin dernier et cet été pour les nuits des étoiles (en partenariat avec le Palais de l'Univers), ce le sera à nouveau le 16 septembre : dans le cadre de « Gare en fête », le CAD animera une observation du soleil. Forte de 23 adhérents, l'association, dont le siège est situé en maison de quartier de Rosendaël-Centre, se donne comme objet de promouvoir l'astronomie d'amateurs. Les membres du CAD se retrouvent donc une fois par mois selon les conditions météorologiques, « mais chaque éclipse de lune ou de soleil est l'occasion d'organiser des observations supplémentaires », explique Sébastien Delienne, président du club. Peu à peu, les astronomes en herbe s'efforcent d'intensifier



Quand la Lune occulte Vénus.

leur activité : « C'est la troisième année que nous participons aux brocantes de Rosendaël, la

deuxième fois que nous sommes au programme de la fête de la science. » Le CAD profite

également des vacances pour intervenir à la demande dans les centres de loisirs. « Quant

aux établissements scolaires, nous avons travaillé avec deux collèges. » L'association produit également un bulletin d'information mensuel qui devrait évoluer vers une newsletter : « Nous sommes en train de finaliser notre site Internet », indique Sébastien qui explique que les adhérents se retrouvent aussi sur la toile pour échanger dans des forums réservés. Si l'astronomie vous intéresse, sachez que le club dispose d'un télescope et que les membres n'hésitent pas à vous faire profiter de leur matériel le temps de vous inoculer véritablement le virus. Le Club d'astronomie dunkerquois tiendra son assemblée générale en maison de quartier de Rosendaël-Centre le samedi 29 septembre.

CAD : 06 84 49 36 07.
www.astrocad.com

« Gare en fête » avec La Rosendaélienne



Le site de la gare de Rosendaël va s'animer à nouveau les 15 et 16.

L'édition 2007 de « Gare en fête » aura lieu les 15 et 16 septembre autour de l'ancienne gare de Rosendaël. Elle prolonge et élargit depuis 2005 l'esprit de la brocante qui se tient sur la place Hachette depuis 1993. Au programme, l'association « La Rosendaélienne » vous propose un jeu de bouchon, du tir à l'arc horizontal et un rallye cycliste pour les enfants le samedi, une brocante et un concert de l'har-

monie municipale de Dunkerque-Rosendaël (de 11 h à 12h) le dimanche. « À l'origine, explique Hervé Harre, président de La Rosendaélienne depuis janvier, l'idée était d'animer le quartier de l'ancienne gare mais aussi du centre et, en parallèle, de venir en aide aux associations. » Pour les deux dernières années, environ 3 200 € par an ont été redistribués. Aujourd'hui, les huit membres de l'association organisent cha-

que année une dizaine de concours de cartes et lotos. À noter pour 2007 : loto avec l'Amicale du personnel de la ville de Leffrinckoucke (30 septembre, salle de la Poudrière à Leffrinckoucke) ; loto avec les Diabétiques de la Flandre maritime (21 octobre, salle de la Poudrière) ; loto d'automne avec les sapeurs-pompiers de Paris (28 octobre, salle de la Poudrière) ; concours de belote (18 novembre, mairie de quartier de Rosendaël) ; concours de belote avec les anciens sapeurs-pompiers de Paris (24 novembre, salle Itsweire à Tétéghem) ; loto de l'espoir avec le Club amitié des paralysés de France (25 novembre, salle Itsweire).

Grand bal folk à la Concorde

L'association Vire-volte vous donne rendez-vous le samedi 22 à la salle de la Concorde pour un bal folk. De 14 h 30 à 17 h 30, des stages d'initiation aux danses traditionnelles (flamandes et du centre de la France) seront proposés (3 €), avant le bal à partir de 20 h 30 (6 ? ou 7,50 ? pour le stage et le bal). Au programme de cette journée, des valse-



bien sûr, mais également des scottish, mazurkas et autres bourrées et branles. La soirée sera animée par le groupe de professionnels lillois « Shillelagh ».

Créée en 2001, Vire-volte entend promouvoir la musique, le chant et

les danses traditionnelles. En 2004, elle avait organisé un premier bal au centre Bizet : « En fait, explique Stéphanie Rau, sa présidente, il y a quelques années, beaucoup de bals folks étaient organisés à Dunkerque, puis l'enthousiasme est retombé. Nous essayons de relancer le phénomène. » Forte d'une dizaine de membres, l'association animera en septembre des stages d'initiation dans les maisons de quartier. « Et demain, nous espérons pouvoir monter des week-ends d'initiation aux musiques et chants traditionnels ».

Vire-volte, tél. 03 2820 49 42 ou par mail : stephanierau@wanadoo.fr.